



Senato della Repubblica

Ufficio stampa
Ufficio ricerche sulla legislazione comparata

1 dicembre 2017



PARLAMENTO EUROPEO

- Approvato il bilancio UE 2018
- Banche: ok ad armonizzazione gerarchia creditori
- IVA: più aziende potranno pagare le tasse online
- La strategia europea sulla disabilità
- Rinnovo dell'autorizzazione per il glifosato
- Nuovi e ambiziosi target per le energie rinnovabili
- Richiesta di una Commissione permanente sui reati fiscali
- Utilizzo dei fosfati nel kebab

EU budget 2018 approved: support for youth, growth, security

Giovedì 30 novembre, è arrivato il via libera definitivo da parte sia del Consiglio che del Parlamento UE al bilancio 2018, su cui era stato raggiunto un accordo il 18 novembre. I negoziatori dell'Europarlamento hanno evitato nel complesso 750 milioni di tagli chiesti dal Consiglio sotto la voce crescita e occupazione. Salgono anche i fondi per imprese e innovazione con Horizon2020 (+110 milioni), Erasmus+ (+24 milioni), Cosme (+15 milioni). Nel complesso gli impegni per il bilancio UE 2018 ammontano a 160,1 miliardi di euro e i pagamenti a 144,7 miliardi.

[\[Link all'articolo\]](#)

[\[Video della cerimonia della firma del bilancio UE per il 2018\]](#)

Banche: via libera Pe ad armonizzazione gerarchia creditori

Giovedì 30 novembre, il Parlamento UE ha dato il suo ok all'intesa raggiunta un mese fa tra le istituzioni UE sull'armonizzazione della gerarchia dei creditori in caso di bail-in di una banca sistemica. Il testo propone una "gerarchia" del bail-in degli azionisti e dei creditori ai quali sono attribuite le perdite, armonizzata in tutti gli Stati membri dell'UE, che contribuirebbe a proteggere le funzioni

fondamentali delle banche e la stabilità finanziaria, senza dover ricorrere al denaro dei contribuenti. Le norme dovranno essere recepite nelle legislazioni nazionali entro un anno dalla loro entrata in vigore.

[\[Link all'articolo\]](#)

More firms to enjoy a simpler, cheaper, more effective VAT payment system

Giovedì 30 ottobre, gli Eurodeputati hanno approvato la proposta per ampliare l'uso del "mini sportello unico" (MOSS), attualmente utilizzato per calcolare e riscuotere l'IVA sui beni elettronici, le telecomunicazioni e i servizi di radiodiffusione transfrontalieri.

Si propone di estendere l'uso del sistema MOSS anche alle imprese che vendono beni tangibili e servizi non elettronici, cosicché possano beneficiare di un metodo di calcolo e pagamento dell'IVA più efficiente, che consenta loro di versare il dovuto in un unico Stato membro per tutte le loro vendite all'interno dell'UE. Approvata anche una misura correlata, volta a migliorare il coordinamento tra le autorità fiscali in materia di informazioni sui soggetti d'imposta per facilitare il funzionamento del sistema online.

[\[Link all'articolo\]](#)

No barriers: empowering people living with a disability

Giovedì 30 novembre, il Parlamento ha discusso e votato una relazione che esamina la messa in atto della Strategia europea sulla disabilità 2010-2020. Nella relazione i parlamentari sottolineano che le persone disabili hanno diritto a un trattamento uguale e al raggiungimento dell'autonomia. Ci sono ancora misure da mettere in pratica per permettere loro di esercitare propri diritti e migliorare le condizioni di vita. Per questo gli Eurodeputati chiedono l'adozione in tempi brevi di regole come l'Atto europeo sull'accessibilità.

[\[Link all'articolo\]](#)



Glyphosate renewal: Parliament puts people's health first

Lunedì 27 novembre, l'Unione Europea ha raggiunto un accordo per il rinnovo della licenza dell'erbicida glifosato, con il voto favorevole di 18 Paesi, quello contrario di nove e una astensione. La decisione sarà adottata dalla Commissione europea entro il 15 dicembre. La mancanza di accordo tra gli Stati lo scorso 9 novembre aveva obbligato a convocare una nuova riunione della commissione d'appello, grado a cui si ricorre quando non si raggiunge un'intesa a livello di comitato ordinario. Di recente, il Parlamento europeo ha ribadito la sua posizione chiedendo il bando dell'erbicida dal 2022.

[\[Link all'approfondimento\]](#)

Renewable energy: setting ambitious targets for Europe

Martedì 28 novembre la Commissione Energia del Parlamento europeo ha approvato la direttiva sulle energie rinnovabili. Obiettivo: 35% dell'energia consumata deve essere prodotta da fonti rinnovabili entro il 2030. La direttiva stabilisce anche nuovi principi volti a sostenere economicamente l'uso di fonti di energia rinnovabili e per rafforzare il diritto dei cittadini a produrre la propria energia.

[\[Link all'articolo\]](#)

Call for creation of standing committee to investigate breaches in taxation

Martedì 28 novembre, i membri della Commissione speciale d'inchiesta sul riciclaggio di denaro, elusione fiscale ed evasione fiscale ha chiesto l'istituzione di una Commissione permanente che possa indagare sui reati nel settore fiscale. L'annuncio è stato fatto da Werner Langen, Presidente della Commissione speciale, durante la sua audizione sui Paradise Papers.

[\[Link all'audizione\]](#)

MEPs move to block phosphate use in kebabs

Martedì 28 novembre, la Commissione Salute del PE ha espresso la sua posizione negativa sulla proposta della Commissione UE circa l'utilizzo dei fosfati nel kebab. Se la plenaria dovesse confermare il voto della Commissione Salute, con la maggioranza assoluta, allora la l'Esecutivo UE sarebbe obbligato a ritirare e riformulare la sua proposta. Questo consentirà l'introduzione di acido fosforico, bi-trifosfati e polifosfati (E 338-452) per tutti i tipi di carne usata per il kebab. Secondo gli Eurodeputati, però, l'uso dei fosfati può aumentare i rischi cardiovascolari

[\[Link all'articolo\]](#)



REGNO UNITO
HOUSE OF COMMONS

- [Scrutinio pre-legislativo sul tasso di sconto per danno personale](#)
- [Retweet del Presidente Trump alla pagina "Britain First" e contrasto odio on line: interrogazione in Aula](#)
- [Costi della Brexit: il Segretario Truss tranquillizza l'Aula sui negoziati](#)
- [Brexit, strategia industriale e libro bianco del Governo: il Ministro Greg Clark in Commissione e in Aula](#)
- [Disegno di legge sul commercio: sessione una tantum in fase pre-legislativa](#)
- [Sfide della Brexit per l'industria lattiero-casearia, avicola e suina](#)
- [Bilancio 2017 e credito universale: audizioni in Commissione Lavoro](#)

Better safeguards for vulnerable claimants needed

La Commissione Giustizia ha pubblicato una Relazione su un progetto di legislazione relativo alla fissazione del tasso di sconto per danno personale. Il Governo aveva chiesto all'organismo parlamentare un esame pre-legislativo della clausola contenuta nel recente documento di consultazione "The Personal Injury Discount Rate", che prevede di mantenere l'obiettivo del risarcimento del 100% per le perdite subite dai ricorrenti. Il tasso di sconto applicabile ai danni forfettari, secondo l'Esecutivo, non dovrebbe più essere fissato con riferimento ai rendimenti derivanti da titoli di Stato indicizzati a rischio molto basso. La Commissione ha accolto con favore l'impegno a rispettare il principio del risarcimento integrale, ma raccomanda al Governo di chiarire il significato di tale principio, dato che i premi forfettari saranno quasi sempre sotto o sovracompensati.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link alla relazione\]](#)

Urgent Question on Britain First and online hate speech

Giovedì 30 novembre, il Deputato Stephen Doughty ha formulato una domanda urgente sull'organizzazione ultranazionalista "Britain First" e sull'incitamento all'odio on line. "Respingiamo in modo schiacciante la retorica del pregiudizio dell'estrema destra - ha risposto il Sottosegretario agli Interni, Amber Rudd - essa è l'antitesi dei valori che questo Paese rappresenta: decenza, tolleranza e rispetto". Il Sottosegretario ha affermato che "il presidente USA Donald Trump ha sbagliato a ritwittare i video del gruppo Britain First" e ha ricordato in Aula che "questo Governo non tollererà alcun gruppo che diffonda l'odio demonizzando chi appartiene ad altre fedi o etnie e che faccia leva deliberatamente sulle paure e sulle tensioni delle comunità".

[\[Link alla notizia\]](#)



Urgent Question on the costs of Brexit: 29 November 2017

Chris Leslie, nella seduta del 29 novembre, ha posto una domanda urgente sui costi della Brexit. "Nel bilancio abbiamo stanziato 3 miliardi di sterline - ha risposto il Segretario al Tesoro, Elizabeth Truss - oltre ai 700 milioni di sterline che abbiamo già stanziato, per garantire che il nostro Paese sia pienamente preparato per tutte le eventualità". Per il Segretario le voci su un accordo con l'UE sono mere "speculazioni sui media". "Se avessimo parlato di numeri e aspetti dell'accordo in quest'Aula - ha specificato - avremmo abdicato alla nostra posizione negoziale. I cittadini vogliono che andiamo avanti, approfittando dell'uscita dall'UE per sfruttare al meglio le opportunità e ottenere il miglior accordo. Siamo sulla buona strada".

[\[Link alla notizia\]](#)

Secretary of State questioned on Brexit, gig economy and Industrial Strategy

La Commissione BEIS ha ascoltato il Ministro dell'Industria, Greg Clark, sul lavoro del suo Dipartimento. Tra le questioni sul tavolo: le preoccupazioni delle imprese nel settore aerospaziale e automobilistico rispetto alla Brexit; come viene affrontato il problema della produttività all'interno della strategia industriale dell'Esecutivo e il rischio di sotto performance di lungo periodo; l'implementazione della Taylor Review. Il Ministro è inoltre intervenuto in plenaria nella seduta del 27 novembre, illustrando il contenuto del Libro bianco sulla strategia industriale appena pubblicato dall'Esecutivo.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link al video della seduta della Commissione\]](#)

[\[Link al resoconto dell'Aula\]](#)

Trade Bill examined by Committee

La Commissione per il Commercio internazionale ha svolto una sessione *una tantum* sul disegno di legge commerciale e sugli aspetti commerciali del disegno di legge sulla fiscalità (commercio transfrontaliero) (legge doganale). Pubblicato questo mese, il testo disciplina settori in cui il Regno Unito non ha operato in modo indipendente per decenni. La prima sessione, in fase pre-legislativa, prenderà in considerazione l'approccio futuro del Regno Unito alla difesa commerciale e le implicazioni per le industrie del Regno Unito vulnerabili a pratiche commerciali sleali, come l'acciaio e la ceramica.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link all'indagine\]](#)

Brexit impact on dairy, poultry and pigs industries

Prosegue in Commissione Ambiente, Alimentazione e affari rurali l'indagine su Brexit e commercio di prodotti alimentari. In questa sessione, le principali organizzazioni di produttori e gli organismi commerciali hanno illustrato come affronteranno le opportunità e le sfide per l'industria lattiero-casearia, avicola e suina.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link all'indagine\]](#)

Did the Chancellor fix Universal Credit?

La Commissione Lavoro ha ascoltato alcuni esperti sulle implicazioni del bilancio 2017. Il bilancio comprendeva "l'avvio di un pacchetto di salvataggio per il credito universale"; le prime domande rivolte sono sugli sforzi del Governo per risolvere ciò che la Commissione ha descritto come "difetti fondamentali" della politica, e problemi enormi nella sua attuazione. La prima Relazione del Comitato sul credito universale ha definito un'unica raccomandazione: ridurre l'attesa iniziale da sei settimane a un mese.

L'Esecutivo ha ottemperato tagliando nel bilancio i primi 7 giorni dall'attesa e proponendo un pacchetto di altre misure.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link all'indagine\]](#)



REGNO UNITO
HOUSE OF LORDS

- [European Union \(Approvals\) Bill: via libera definitivo a testo](#)
- [Brexit e attrattività dell'industria farmaceutica britannica](#)
- [Audizioni su vigilanza e regolamentazione finanziaria](#)
- [Industria spaziale: testo torna ai Commons](#)
- [Concluso "report stage" sulle infrastrutture di telecomunicazione](#)
- [Approccio esterno dell'UE in materia di migrazione](#)

European Union (Approvals) Bill: Lords third reading

Via libera definitivo al progetto di legge sull'Unione Europea (approvazioni) (seduta del 28 novembre). Il testo, concordato da entrambi i rami del Parlamento, ha superato la terza lettura dei Lords senza modifiche. Il provvedimento sarà legge dopo il via libera della Regina, per il quale non è stata ancora fissata una data.

[\[Link alla notizia\]](#)

How can the UK remain attractive to the pharmaceutical industry?

Prosegue in Commissione Scienza e tecnologia l'indagine su bioscienze e strategia industriale, con le audizioni di esperti accademici e dei rappresentanti dei gruppi farmaceutici Pfizer, Janssen e MSD. Tra i temi affrontati: la possibilità per il Regno Unito di raggiungere l'obiettivo di quattro imprese nel settore con una capitalizzazione di 20 miliardi di sterline nei prossimi 10 anni; le conseguenze della delocalizzazione dell'EMA da Londra; l'attuale relazione tra il sistema sanitario nazionale e l'industria britannica.

[\[Link alla notizia\]](#)



FCA and Barclays give evidence to Lords Committee

Mercoledì 29 novembre, la Sottocommissione Affari finanziari UE ha ascoltato l'Autorità di condotta finanziaria (FCA) e Barclays nell'ambito dell'indagine su vigilanza e regolamentazione finanziaria. Tra le questioni poste: le implicazioni di un potenziale trasferimento di poteri regolatori, le prospettive di una maggiore autonomia della FCA dopo la Brexit, il ruolo delle autorità di regolamentazione britanniche per incoraggiare Fintech e l'innovazione, i piani della Barclays per un ritiro vantaggioso.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link all'indagine\]](#)

Space Industry Bill: Lords third reading

Il progetto di legge sull'industria spaziale torna alla House of Commons. Il testo ha superato la terza lettura dei Lord, i quali hanno discusso la legislazione secondaria, la localizzazione di un porto spaziale e l'iter parlamentare del testo.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link al testo del provvedimento\]](#)

Lords examines Telecommunications Infrastructure (Relief from Non-Domestic Rates) Bill

Il progetto di legge sulle infrastrutture di telecomunicazione ha concluso il "report stage" nella seduta di martedì 28 novembre. I membri hanno discusso argomenti quali la velocità della banda larga, il miglioramento della connettività nelle zone rurali e il periodo per usufruire degli aiuti.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link al testo del provvedimento\]](#)

EU external approach to migration considered by Committee

La Sottocommissione Affari Esteri UE ha svolto una sessione *one-off* sull'approccio esterno dell'UE in materia di migrazione. Tra i temi trattati: le spese del Fondo fiduciario di emergenza dell'UE per l'Africa e la sua efficacia nell'affrontare le cause profonde della migrazione irregolare nei paesi di origine, transito e destinazione; il ruolo dell'Agenda europea sulla migrazione nello scoraggiare la migrazione irregolare; la cooperazione dell'UE con altri partner quali l'UNHCR o l'OIM nel migliorare il trattamento e i diritti umani dei migranti nei paesi di transito; la cooperazione tra le iniziative delle istituzioni dell'UE e degli Stati membri per contenere la migrazione e affrontarne le cause alla radice.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link al video della sessione\]](#)



FRANCIA
SÉNAT

- Legge di bilancio 2018
- Finanziamento sicurezza sociale 2018
- Audizione del Presidente dell'Autorità della sicurezza nucleare
- Calendario dei lavori fino al 12 dicembre

Projet de loi de finances pour 2018

Martedì 28 novembre, il Senato ha approvato, in plenaria, la prima parte della legge di bilancio 2018. Venerdì 1 dicembre, è iniziata la discussione della seconda parte del provvedimento, che proseguirà per tutta la prossima settimana. Il voto finale del testo è previsto per martedì 12 dicembre.

[\[Maggiori informazioni\]](#)

Projet de loi de financement de la sécurité sociale pour 2018

Da venerdì 1 dicembre, il Senato esamina, in nuova lettura, il progetto di legge in materia di finanziamento della sicurezza sociale per il 2018.

[\[Maggiori informazioni\]](#)

Audition de Pierre-Franck Chevet

Giovedì 30 novembre, l'Ufficio parlamentare di valutazione delle scelte scientifiche e tecnologiche (OPECST) ha ascoltato il Presidente dell'Autorità della sicurezza nucleare, sull'attività svolta dall'Autorità nel 2016 e sullo stato della sicurezza nucleare e della radioprotezione in Francia.

[\[Maggiori informazioni\]](#)

Ordre du jour

La Conferenza dei Capigruppo, che si è riunita l'8 novembre, ha approvato il calendario dei lavori dell'Aula del Senato fino al 20 dicembre. La prossima Capigruppo è convocata per mercoledì 13 dicembre alle 18,30.

[\[Maggiori informazioni\]](#)



FRANCIA
ASSEMBLÉE NATIONALE

- Legge di bilancio 2018
- Ratifica decreti sul rafforzamento del dialogo sociale
- Riforme istituzionali 2017-2022
- Partecipazione dei cittadini nella vita politica: incontri in Assemblée

PLFSS pour 2018 : le texte adopté en nouvelle lecture

Mercoledì 29 novembre, l'Assemblée ha approvato, in nuova lettura, il progetto di legge di bilancio per il 2018.

[\[Maggiori informazioni\]](#)



Ratification des ordonnances sur le renforcement du dialogue social: adoption du projet de loi

Martedì 28 novembre, l'Assemblea ha approvato con 473 voti favorevoli, 74 contrari e 20 astenuti, il progetto di legge di ratifica di decreti in materia di rafforzamento del dialogo sociale.

[\[Maggiori informazioni\]](#)

Réformes de l'Assemblée nationale: les groupes de travail poursuivent leurs travaux

Da martedì 28 giovedì 30 novembre, due gruppi di lavoro costituiti nell'ambito del "Rendez vous des Réformistes 2017-2022" per una nuova Assemblea Nazionale, hanno proseguito il ciclo di [audizioni](#) approfondendo le tematiche inerenti democrazia digitale e sviluppo sostenibile.

[\[Maggiori informazioni\]](#)

Participation des citoyens à l'élaboration et au contrôle de la loi : organisation d'ateliers avec les meilleurs contributeurs de la consultation citoyenne

Sabato 25 novembre, l'Assemblea ha ospitato gli autori dei migliori contributi selezionati al termine della consultazione pubblica sulla partecipazione dei cittadini all'elaborazione e al controllo delle leggi, per discutere delle proprie proposte con i deputati del gruppo di lavoro "Démocratie numérique et participation citoyenne".

[\[Maggiori informazioni\]](#)

[\[Sintesi dei contributi\]](#)

[\[Video della riunione\]](#)



**GERMANIA
BUNDESTAG**

- [Avvio attività parlamentare dell'Hauptausschuss](#)
- [Revoca dell'immunità parlamentare ai deputati Held e Bleser](#)
- [Giornata mondiale del volontariato: intervista alla deputata Kordula Schulz-Asche](#)
- [Formazione del nuovo governo: intervista al deputato Bülow sul settimanale "Das Parlament"](#)
- [Calendario dei lavori](#)
- [Proposta della Linke in materia di istruzione](#)

Hauptausschuss: Start parlamentarischer Detailarbeit

Hauptausschuss: inizio dell'attività parlamentare

L'*Hauptausschuss* delibera su tutte le proposte parlamentari sottopostegli dall'Assemblea plenaria fino alla costituzione delle commissioni permanenti. Si riunisce sotto la guida di Wolfgang Schäuble, presidente del Bundestag. È una commissione istituita ai sensi degli articoli 45 e 45 bis della Legge fondamentale, agisce anche come Commissione per gli affari dell'Unione Europea, per gli Affari Esteri e come Commissione difesa. Inoltre, si occupa di bilancio, in

conformità alle disposizioni giuridiche e regolamentari pertinenti. L'*Hauptausschuss* può essere informata oralmente dal Governo federale tedesco, in conformità alla legge sulla collaborazione tra Governo federale e Bundestag in materia di Unione Europea. La Commissione può tenere audizioni ma, a differenza delle commissioni permanenti, non ha diritto di *Selbstbefassungsrecht* (Diritto di iniziativa in base al quale le commissioni possono richiedere al ministero federale competente una relazione sui progetti di legge in discussione e formulare raccomandazioni in merito, anche a prescindere da una direttiva dell'Assemblea). Con la costituzione delle altre Commissioni permanenti del Bundestag, l'*Hauptausschuss* viene sciolta. Dopo la sua chiusura, tutti i documenti non ancora completati saranno trasmessi dalla Plenaria del Bundestag alle Commissioni competenti.

[\[Link all'articolo\]](#)

Immunität zweier Abgeordneter aufgehoben

Revoca dell'immunità parlamentare per due deputati

Mercoledì 22 novembre, il Bundestag ha deciso all'unanimità di revocare l'immunità parlamentare di Peter Bleser (CDU/CSU) e Marcus Held (SPD). Al termine del dibattito sul prolungamento della missione dell'esercito federale in Mali, l'ordine del giorno è stato ampliato per includere la discussione di due proposte di risoluzione da parte della Commissione per la verifica delle elezioni, dell'immunità e del regolamento (*Ausschuss für Wahlprüfung, Immunität und Geschäftsordnung*).

[\[Link all'articolo\]](#)

Kordula Schulz-Asche warnt vor einer „Monetarisierung des Ehrenamtes“

Kordula Schulz-Asche mette in guardia da una "monetarizzazione del volontariato"

Secondo l'opinione di Kordula Schulz-Asche (Alleanza90/I Verdi), il volontariato apporta un grande contributo per la società e anche per l'individuo. In occasione della "Giornata mondiale del Volontariato" del 5 dicembre, la sessantenne che nella scorsa legislatura è stata presidente del gruppo Verde nella sottocommissione per l'impegno civile, è favorevole a dare spazio a nuove forme di partecipazione. "È importante che la politica si preoccupi di facilitare le condizioni generali per l'impegno, in modo che ai giovani vengano offerte soprattutto opportunità di servizio legate a un progetto", afferma Schulz-Asche in un'intervista. Allo stesso tempo mette in guardia contro una "monetarizzazione del volontariato". "Non gioverebbe ai volontari se venissero retribuiti per il loro lavoro, ma sarebbe impedita la creazione di posti di lavoro che richiedono contributi previdenziali. Si tratta di un circolo vizioso in cui non dobbiamo cadere", sottolinea la parlamentare.

[\[Link all'intervista\]](#)

Marco Bülow: Minderheitsregierung bietet Chancen

Marco Bülow: un governo di minoranza offre opportunità

Il Deputato della Spd Marco Bülow auspica la formazione di



un Governo di minoranza dopo il fallimento delle trattative per la "coalizione Giamaica". Nuove elezioni dovrebbero essere "l'ultima ratio". Le elezioni sono costose da un lato, e dall'altro hanno il sapore sottile di dover votare fino a quando il risultato è adeguato," dice il socialdemocratico in un'intervista con il settimanale "Das Parlament" pubblicato lunedì 27 novembre. Il deputato 46enne propone invece un governo di minoranza. Ciò offrirebbe anche opportunità per il processo democratico e potrebbe rafforzare il Parlamento come organo decisionale.

[\[Link all'intervista\]](#)

Calendario dei lavori

Le prossime sedute in plenaria del Bundestag sono previste per l'11 e 12 dicembre.

[\[bundestag.de/tagesordnung \]](http://bundestag.de/tagesordnung)

Linke fordert Aufhebung des Kooperationsverbots in der Bildung

La Linke chiede la revoca del divieto di cooperazione nel settore dell'istruzione.

In una mozione (19/13), il partito della Linke chiede l'abolizione del divieto di cooperazione tra il Governo federale e i Länder nel settore dell'istruzione. Il Bundestag ne ha discusso in prima lettura mercoledì 22 novembre. La proposta è stata successivamente deferita in seconda lettura alla *Hauptausschuss*, con il voto contrario del gruppo AfD.

[\[Link all'articolo\]](#)



SPAGNA CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

- Convalidati 2 decreti-legge Reali: uno per contrastare il tabagismo e l'altro per garantire la sicurezza delle attività di ricerca e sfruttamento degli idrocarburi in mare;
- Approvata una mozione che impegna il Governo a rendere effettivo il diritto di accesso alla cultura nelle zone ad alto spopolamento;
- Il Congresso avvia la gara per l'affidamento del servizio di manutenzione e stabilizzazione urgente del proprio patrimonio storico-artistico;
- La Commissione Agricoltura, Alimentazione e Ambiente approva in sede legislativa il progetto di legge recante misure urgenti per limitare gli effetti prodotti dalla siccità;
- Approvata una mozione che impegna il Governo a riformare la Legge di Stabilità e Sostenibilità Finanziaria, con l'obiettivo di esonerare dalla 'regola della spesa' gli enti locali con conti pubblici risanati;
- Approvato l'avvio dell'esame di 2 proposte di legge: una per consentire la rettifica della menzione relativa al sesso e al nome dei minori transessuali nel Registro Civile; l'altra finalizzata alla regolamentazione della pratica accademica universitaria esterna in impresa.

El Congreso convalida el Real-Decreto Ley de medidas sanitarias frente al tabaquismo

Il Congresso ha convalidato un decreto-legge Reale recante misure sanitarie di contrasto al tabagismo. L'iniziativa, proposta dal Ministro per la Salute, i Servizi Sociali e la Parità, è finalizzata al completamento della trasposizione, nell'ordinamento spagnolo, della Direttiva 2014/40, sul ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri relative alla lavorazione, alla presentazione e alla vendita dei prodotti del tabacco e dei prodotti correlati, già attuata nelle sue parti fondamentali con un Decreto Reale del 9 giugno 2017. In estrema sintesi, il provvedimento limita la vendita a distanza di dispositivi che liberano nicotina, incluse le sigarette elettroniche e le cartucce di ricarica, ed equipara la pubblicità, la promozione e il patrocinio di tali apparati a quelli dei prodotti del tabacco.

[\[Comunicato stampa\]](#)

El Pleno convalida Real Decreto-ley que regula la seguridad en la investigación y explotación de hidrocarburos en el medio marino

Il Congresso ha convalidato il [decreto-legge Reale](#) recante disposizioni per garantire la sicurezza delle attività di ricerca e sfruttamento degli idrocarburi in mare. Il provvedimento, approvato dal Consiglio dei Ministri il 13 novembre scorso, traspone nell'ordinamento interno la Direttiva europea 2013/30/UE, concernente la sicurezza delle operazioni in mare nel settore degli idrocarburi. Il Governo ha giustificato la trasposizione tramite decreto-legge per evitare l'irrogazione di multe da parte dell'Unione, posto che il recepimento della Direttiva sarebbe dovuta avvenire entro il 19 luglio 2015.

[\[Comunicato stampa\]](#)

El Congreso insta al Gobierno a adoptar medidas para garantizar el acceso efectivo a la Cultura

Il Congresso ha approvato una [mozione](#), presentata dal gruppo confederale Unidos Podemos-En Comú Podem-En Marea, che impegna il Governo a sostenere le competenti amministrazioni in materia di politica culturale in zone ad alto spopolamento, remote o di alta montagna, come raccomandato dall'Unione Europea. Il documento chiede, inoltre, al Governo di rendere effettivo il diritto di accesso alla cultura sostenendo le Comunità Autonome e gli enti locali nel conseguimento degli obiettivi dell'Agenda Digitale UE per il 2020, la quale indica che per tale data il 100% delle abitazioni dovrebbero essere connesse a una banda larga di almeno 30MB.

[\[Comunicato stampa\]](#)

El Congreso abre un procedimiento para la revisión y planes de mantenimiento de su patrimonio histórico-artístico

Il Congresso ha avviato un procedimento per l'affidamento in gara del servizio di manutenzione e stabilizzazione urgente



del proprio patrimonio storico-artistico, un insieme di circa 4.000 pezzi comprendenti una preziosa collezione di pittura storica e contemporanea, opere grafiche, sculture, oreficeria, ceramiche e mobiliario antico. L'importo massimo della licitazione è di 53.600 euro annui, con l'esecuzione del contratto da gennaio 2018 a giugno 2020. I servizi che l'aggiudicatario si impegna a garantire contemplano: le revisioni periodiche degli oggetti integranti il patrimonio storico-artistico del Congresso; l'elaborazione di relazioni sulla manutenzione preventiva, la ricerca gli interventi urgenti; il monitoraggio delle condizioni di tale patrimonio e la verifica e l'ampliamento delle informazioni al riguardo esistenti nelle schede di inventario.

[Comunicato stampa]

La Comisión de Agricultura envía al Senado con enmiendas el proyecto de ley para paliar los efectos de la sequía

La Commissione Agricoltura, Alimentazione e Ambiente ha approvato in sede legislativa il progetto di legge finalizzato all'adozione di misure urgenti per limitare gli effetti prodotti dalla siccità in determinati distretti idrografici, allo scopo modificando il testo consolidato della Legge sulle Acque, di cui al Reale decreto legislativo n. 1 del 2001. Il testo deriva dal decreto-legge Reale n. 10 del 2017 (approvato in Consiglio dei Ministri nel mese di giugno), che l'Assemblea del Congresso, dopo la convalida, ha deliberato di esaminare come progetto di legge al fine di includervi le modifiche ritenute necessarie dai diversi gruppi parlamentari. Il provvedimento è ora al vaglio del Senato.

[Comunicato stampa]

El Congreso insta al Gobierno a eximir de la Regla de Gasto a entidades locales con cuentas saneadas

Il Congresso ha approvato una mozione, conseguenza di interpellanza urgente del gruppo Socialista, che impegna il Governo a promuovere una riforma della Legge di Stabilità e Sostenibilità Finanziaria, con l'obiettivo di esonerare dalla 'regola della spesa' gli enti locali che abbiano conti pubblici risanati, ovvero che presentino un equilibrio di bilancio o perfino un surplus, che abbiano un livello di indebitamento inferiore al 110% delle risorse correnti e mantengano un termine medio di pagamento dei fornitori inferiore a 30 giorni. Con l'eliminazione dei limiti imposti dal Governo, l'iniziativa in esame punta a far sì che gli enti locali con conti risanati possano destinare il surplus di bilancio ad interventi specifici nell'ambito delle politiche sociali.

[Comunicato stampa]

El Congreso da el primer paso para que los menores puedan pedir el cambio de género en el Registro Civil

Il Congresso ha approvato l'avvio dell'esame di una proposta di legge del gruppo Socialista, finalizzata a consentire la rettifica della menzione relativa al sesso e al nome dei minori transessuali nel Registro Civile. In concreto, la proposta prevede di permettere agli infra16enni di richiedere il

predetto cambio senza autorizzazione dei genitori e fa venir meno l'attuale obbligo di produrre la documentazione medica attestante l'effettuazione di interventi chirurgici o terapie ormonali al fine di conseguire il cambio di nome o sesso nel citato registro. L'iniziativa legislativa sarà ora assegnata alla competente commissione del Congresso, dove verrà esaminata ed eventualmente emendata; una volta approvato dall'Assemblea del Congresso, il disegno di legge proseguirà il suo iter al Senato.

[Comunicato stampa]

El Congreso da luz verde a la tramitación de una Proposición de Ley para regular las prácticas académicas universitarias externas

Il Congresso ha approvato l'avvio dell'esame di una proposta di legge del gruppo confederale Unidos Podemos-En Comú Podem-En Marea, finalizzato alla regolamentazione della pratica accademica universitaria esterna in impresa, con l'obiettivo di tutelare i diritti minimi dei borsisti. L'iniziativa legislativa sarà ora assegnata alla competente commissione del Congresso, dove verrà esaminata ed eventualmente emendata; una volta approvato dall'Assemblea del Congresso, il disegno di legge proseguirà il suo iter al Senato.

[Comunicato stampa]



**SPAGNA
SENADO**

- Le Cortes costituiscono il Comitato Consultivo per la Celebrazione del 40° anniversario della Costituzione spagnola;
- Il Senato approva mozioni;
- il Senato approva una Dichiarazione Istituzionale per l'ampliamento dell'applicazione alle Canarie della 'Quinta Libertà' dell'aviazione.

Las Cortes Generales constituyen el Consejo Asesor para la conmemoración del 40 aniversario de la Constitución

Il 27 novembre, il Presidente del Senato, Pío García-Escudero, e la Presidente del Congresso dei Deputati, Ana Pastor, hanno presieduto la seduta costitutiva del Comitato Consultivo per la Celebrazione del 40° anniversario della Costituzione spagnola del 1978. Il Comitato è composto da personalità di prestigio: costituzionalisti, parlamentari, cattedratici, accademici e rappresentanti di istituzioni culturali, che contribuiranno ad elaborare un programma di attività all'altezza della rilevanza della celebrazione, prevista per il 6 dicembre 2018.

[Comunicato stampa del Senato]

[Comunicato stampa del Congresso]

[Atto di costituzione del Comitato Consultivo]



Acuerdos celebrados en el Pleno del 28 y 29 de noviembre

Il Senato, riunito il 28 e il 29 novembre, ha approvato le seguenti mozioni:

- una mozione, presentata dal gruppo Socialista, che impegna il Governo all'adozione di misure relative alla contrattazione lavorativa del personale ricercatore;
- una mozione, presentata dal gruppo Socialista, che impegna il Governo a sostenere il conseguimento di un grande accordo nazionale per il reddito;
- una mozione, presentata dal gruppo Popolare, con cui il Senato manifesta la necessità di sostenere tutti i prodotti spagnoli, compresi quelli catalani;
- una mozione, presentata dal gruppo Popolare, che impegna il Governo ad adottare le misure necessarie a migliorare la collaborazione in materia di cybersicurezza.

[\[Comunicato stampa\]](#)

Declaración Institucional sobre la ampliación de la quinta libertad de la aviación civil en Canarias

Il 29 novembre, il Senato ha approvato una Dichiarazione Istituzionale per l'ampliamento dell'applicazione alle Canarie della 'Quinta Libertà' dell'aviazione civile, che - nell'ambito della Convenzione sull'aviazione civile internazionale (Convenzione di Chicago), siglata nel 1944 per fissare i principi alla base dell'aviazione civile e del trasporto aereo mondiale - garantisce alle aerolinee di uno Stato con destinazione ad altro territorio, di entrare nello spazio aereo di uno Stato terzo e di compiere scali nei relativi aeroporti, con possibilità di carico e scarico di passeggeri e merci.

[\[Comunicato stampa\]](#)